



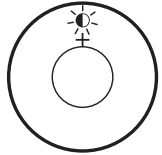
An- und Ausschalten

Allumer et éteindre
Switch on and off

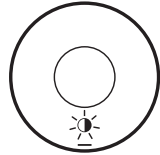


Helligkeit einstellen

Régler la luminosité
Adjust brightness



Die Helligkeit wird schrittweise erhöht.
La luminosité est augmentée pas à pas.
The brightness is increased step by step.



Die Helligkeit wird schrittweise gesenkt.
La luminosité est abaissée petit à petit.
The brightness is lowered step by step.



Mit dieser Taste wechselt man auf maximale Helligkeit und 6000 K (Tageslichtweiß).
Ce bouton permet de passer à la luminosité maximale et à 6000 K (blanc lumière du jour).
This button switches to maximum brightness and 6000 K (daylightwhite).

Nachtlichtmodus

Mode éclairage de nuit
Nightlight mode



Durch Drücken dieser Taste wechselt die Leuchte in den Nachtlichtmodus. Die Lichtfarbe wird auf 3000 K (Warmweiß) und 10% Helligkeit eingestellt.

En appuyant sur ce bouton, la lampe passe en mode veilleuse. La couleur de la lumière est réglée sur 3000 K (blanc chaud) et une luminosité de 10%.

Pressing this button switches the light to nightlight mode. The light color is set to 3000 K (warmwhite) and 10% brightness.

Timer einstellen

Régler la minuterie
Set timer



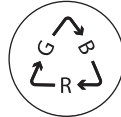
Aktiviert den Timer. Nach Ablauf von 30 Minuten schaltet sich die Leuchte automatisch ab.

Active la minuterie. Après 30 minutes, la lumière s'éteint automatiquement.

Activates the timer. After 30 minutes have elapsed, the light switches off automatically.

Farbe: RGB

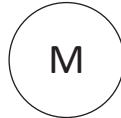
Couleur : RVB
Color: RGB



Wechsel zwischen den Farben Rot, Grün und Blau.
Passez d'une couleur à l'autre : rouge, vert et bleu.
Switch between the colors red, green and blue.



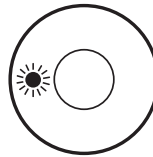
Wechsel zwischen 15 Farben.
Vous pouvez choisir entre 15 couleurs.
Switch between 15 colors.



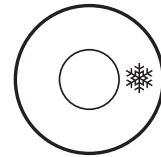
Wechsel zwischen allen Farben.
Passez d'une couleur à l'autre.
Switch between all colors.

Farbtemperatur einstellen

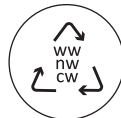
Régler la température de la couleur
Adjust color temperature



Die Lichtfarbe wird schrittweise auf 3000 K (Warmweiß) gesenkt.
La couleur de la lumière est progressivement réduite à 3000 K (blanc chaud).
The light color is gradually reduced to 3000 K (warmwhite).



Die Lichtfarbe wird schrittweise auf 6000 K (Tageslichtweiß) erhöht.
La couleur de la lumière augmente progressivement jusqu'à 6000 K (blanc lumière du jour).
The light color is gradually increased to 6000 K (daylightwhite).

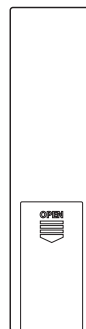


Wechsel zwischen drei Lichtfarben (3000 K - 4000 K - 6000 K).
Possibilité de choisir entre trois couleurs de lumière (3000 K - 4000 K - 6000 K).
Switch between three light colors (3000 K - 4000 K - 6000 K).

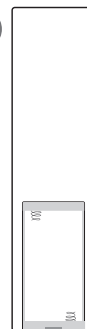
Auswechseln der Batterien

Remplacement des piles
Replacing the batteries

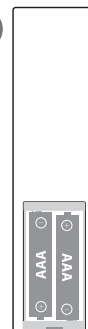
1



2



3



Fernbedienung inkl. Batterien (2x AAA)

Télécommande avec piles (2x AAA)

Remote control incl. batteries (2x AAA)



Korrekte Entsorgung dieses Produktes

Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollen und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

Élimination correcte de ce produit

Dans l'Union européenne, ce symbole renseigne sur le fait que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les appareils usagés contiennent des substances de valeur pouvant être recyclées, afin d'éviter qu'une élimination non contrôlée des ordures ne mette en danger la santé des être humains et l'environnement. Veuillez donc remettre les appareils usagés à des centres de récupération ou les ramener à l'endroit où vous les avez achetés. Les matières de valeur contenues dans l'appareil seront ensuite récupérées.

Correct disposal of this product

Within the EU, this symbol indicates that this product may not be disposed of with the household refuse. Old appliances contain valuable recyclable materials, which should be taken to a recycling facility and to prevent hazards to the environment and human health due to uncontrolled disposal. Therefore, please dispose of old appliances through suitable collection systems or send the appliance for disposal to the location where you purchased it. It will then be recycled appropriately.



Entnehmen Sie vor der Entsorgung die Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie diese separat. Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Alle Batterien und Akkus können dadurch einer umwelt-schonenden Entsorgung zugeführt werden. Batterien und Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind durch dieses Zeichen und durch chemische Symbole gekennzeichnet (Pb für Blei).

Avant de les mettre au rebut, retirez les piles de l'appareil et mettez-les au rebut séparément. Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Tout consommateur est légalement tenu de déposer les piles et les batteries rechargeables dans un point de collecte de sa commune ou de son quartier ou chez un détaillant. Toutes les piles et tous les accumulateurs peuvent donc être éliminés de manière écologique. Les piles et accumulateurs contenant des substances dangereuses sont marqués de ce symbole et des symboles chimiques (Pb pour plomb).

Before disposal, remove the batteries from the device and dispose of them separately. Batteries and rechargeable batteries do not belong in household waste. Every consumer is required by law to take batteries and rechargeable batteries to a collection point in his or her community, district or to a retailer. All batteries and rechargeable batteries can thus be disposed of in an environmentally friendly manner. Batteries and rechargeable batteries containing harmful substances are marked by this sign and by chemical symbols (Pb for lead).

! Die Batterien niemals wieder aufladen! Explosionsgefahr! Die Batterien von Kindern fernhalten. Die Batterien nicht ins Feuer werfen oder zerlegen. Leere Batterien umgehend aus dem Batteriefach entfernen. Die Batterien nicht extremen Bedingungen aussetzen (z.B. Heizung, Sonnenschein). Bei Auslaufen der Batterien, Kontakt der Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen. Die Batterien nur durch den selben oder gleichwertigen Batterietyp ersetzen! Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn eine Batterie verschluckt wurde. Die Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen.

Ne jamais recharger les piles ! Danger d'explosion ! Gardez les piles hors de portée des enfants. Ne jetez pas les piles dans le feu et ne les démontez pas. Retirez immédiatement les piles vides du compartiment à piles. N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes (par exemple, chauffage, soleil). En cas de fuite de la batterie, éviter tout contact de l'acide de la batterie avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de la batterie, rincez immédiatement et abondamment les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Remplacez les piles uniquement par des piles de même type ou de type équivalent ! Consultez immédiatement un médecin si une pile a été avalée. Retirez les piles de l'appareil s'il ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

Never recharge the batteries! Danger of explosion! Keep the batteries away from children. Do not throw the batteries into a fire or disassemble them. Immediately remove empty batteries from the battery compartment. Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. heating, sunshine). In case of battery leakage, avoid contact of battery acid with skin, eyes and mucous membranes. In case of contact with battery acid, immediately rinse the affected areas with plenty of clean water and seek medical attention immediately. Replace the batteries only with the same or equivalent battery type! Consult a doctor immediately if a battery has been swallowed. Remove the batteries from the device if they will not be used for a long time.

1. Nur zur Verwendung in Innenräumen.
2. Nur zur Verwendung an trockenen Orten.
3. Diese Leuchte muss gemeinsam mit der mitgelieferten Fernbedienung genutzt werden.

1. Pour un usage intérieur uniquement.
2. Pour une utilisation dans des endroits secs uniquement.
3. Cette lampe doit être utilisée avec la télécommande fournie.

1. For indoor use only.
2. For use in dry locations only.
3. This light must be used together with the supplied remote control.

CE Konformitätserklärung

Hiermit erklärt MÜLLER-LICHT International GmbH, dass der verbaute Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

Déclaration de conformité

La société Müller-Licht International GmbH déclare par la présente que le type d'installation radio « Müller-Licht tint » est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

Declaration of Conformity

Hereby Müller-Licht International GmbH declares that the radio equipment type „Müller-Licht tint“ complies with the directive 2014/53 / EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:

<https://www.mueller-licht.de/ke>

Wireless-Spezifikation:

Frequenzband des drahtlosen RF-Moduls: 2.4 -2.48 GHz
Max. Sendeleistung: <20 mW

Spécification sans fil :

Bande de fréquence du module sans fil RF : 2,4 -2,48 GHz
Max. Puissance d'émission : <20 mW

Wireless specification:

RF wireless module frequency band: 2.4 -2.48 GHz
Max. Transmit power: <20 mW